

FULL DE RUTA PER LA MILLORA DEL REONEIXEMENT DE LA LLENGUA CATALANA A LA UNIÓ EUROPEA EN ELS PROPERS MESOS

Tenint sempre present l'objectiu últim d'assolir la plena oficialització de la llengua catalana a la Unió Europea (per mitjà de l'esmena del reglament 1/1958 del Consell), els sotasignants acordem i ens comprometem a aplicar una estratègia comuna per avançar en el reconeixement de la nostra llengua a les institucions europees mentre no arriba la seva plena oficialització.

El full de ruta per augmentar el grau de reconeixement de la llengua catalana a la UE consisteix, des d'ara i durant els propers dotze mesos, a treballar per:

1. Fer complir en la seva integritat els acords administratius que el Regne d'Espanya ha signat en els darrers quatre anys amb cinc institucions i òrgans de la UE per a permetre-hi un ús oficial (tot i que limitat) de la llengua catalana, en especial:

a. en allò relatiu a la **traducció i publicació al lloc web de la UE dels actes legislatius aprovats per codecisió** del Parlament Europeu i el Consell de la UE;

b. en la **sistematització de les relacions escrites entre els ciutadans i les institucions i òrgans signants;**

c. i en la **relació entre el Defensor del Poble Europeu i els ciutadans europeus** (possibilitat de dirigir-s'hi en català i la disposició a Internet del formulari de reclamació i altres documents informatius del Defensor del Poble Europeu).

2. Fer complir la totalitat de les conclusions del Consell Europeu de juny de 2005, en el qual els caps d'Estat i de Govern de la UE van acordar permetre l'ús de la llengua catalana en les sessions plenàries del Parlament Europeu.

3. Actualitzar o complementar els acords signats per tal d'agilitzar i racionalitzar certs procediments. En especial, es demana:

- a. Que els acords **esmentin explícitament la llengua catalana** i no s'hi refereixin com a *“llengua distinta del castellà que tingui estatut de llengua oficial segons la Constitució espanyola”*;
 - b. que les institucions i òrgans comunitaris signants **responguin directament en llengua catalana qualsevol comunicació escrita enviada en aquesta llengua per un ciutadà** assumint-ne els costos i sense necessitat d'un òrgan espanyol que n'assumeixi la traducció a i des del castellà, com preveuen alguns dels acords signats;
 - c. que **en totes les reunions oficials del Consell de la UE i en les sessions plenàries del Parlament Europeu i del Comitè de les Regions s'habiliti interpretació al català**, sense necessitat de preavís;
 - d. que es pugui fer servir el català en els textos de caràcter jurisdiccional o que es refereixin a l'aplicació d'una norma legal en les **relacions escrites entre els ciutadans i el Tribunal de Justícia de la UE**;
 - e. que es pugui utilitzar el català en les **sessions plenàries del Comitè Econòmic i Social**.
4. **Impulsar la creació del portal web de la UE (“Europa”) en llengua catalana.**
 5. **Garantir la presència de traductors i intèrprets de català a la seu central de la Comissió Europea i a la seva Representació de la a Catalunya i les Illes Balears.**